

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Elimination amiante & moisissures	
Solicitation No. - N° de l'invitation U6800-128922/A	Date 2012-03-07
Client Reference No. - N° de référence du client U6800-128922	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier fk274.U6800-128922	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-274-59210	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2012-02-16	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-28	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruby, Hélène	Buyer Id - Id de l'acheteur fk274
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3193 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification est émise afin de faire les changements suivants:

1) A la page 6 de 21, Partie 2 - Instructions à l'intention des offrants

SUPPRIMEZ: 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées tout en entier.

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 2011-05-16 Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

- Le paragraphe 5.4 du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : quatre vingt dix (90) jours

- L'article 12 de 2006, appelé Rejet d'une offre, est modifié comme suit:

Remplacer les paragraphes 1.(a) et (b) par les suivants :

1. Le Canada peut rejeter une offre dans l'un des cas suivants :

- l'offrant est assujéti à une mesure corrective du rendement du fournisseur, en vertu de la Politique sur les mesures correctives du rendement des fournisseurs, ce qui le rend inadmissible pour déposer une offre pour répondre au besoin ;
- un employé ou un sous-traitant proposé dans l'offre est soumis à une mesure corrective du rendement du fournisseur, en vertu de la Politique sur les mesures correctives du rendement des fournisseurs, ce qui rendrait l'employé ou un sous-traitant inadmissible pour déposer une offre pour le besoin ou à la partie du besoin que l'employé ou le sous-traitant exécuterait.

ET

REMPLECEZ PAR: 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 **2012-03-02** Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

- Le paragraphe 5.4 du document 2006, Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours

Insérer : quatre vingt dix (90) jours

2) A la page 14 de 21, 6A.2.1 Conditions générales

SUPPRIMEZ: 2005 (2011-05-16), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

ET

REPLACEZ PAR: 2005 (**2012-03-02**), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

3) A la page 16 de 21, 6A.9 Ordre de priorité des documents

SUPPRIMEZ:

3. Les conditions générales 2005 (2011-05-16), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services;
4. Les conditions générales 2035 (2011-05-16), Conditions générales - besoins plus complexes de services;

ET

REPLACEZ PAR:

3. Les conditions générales 2005 (**2012-03-02**), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services;
4. Les conditions générales 2035 (**2012-03-02**), Conditions générales - besoins plus complexes de services;

4) A la page 18 de 21, 6B.2.1 Conditions générales - Services

SUPPRIMEZ: 2035 (2011-05-16), Conditions générales - besoins plus complexes de services, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

ET

REPLACEZ PAR: 2035 (**2012-03-02**), Conditions générales - besoins plus complexes de services, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Solicitation No. - N° de l'invitation

U6800-128922/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk274

Client Ref. No. - N° de réf. du client

U6800-128922

File No. - N° du dossier

fk274U6800-128922

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES